NUS-P-NMXP-NEU6

INSTRUCTION BOOKLET
SPIELANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
HANDLEIDING
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUALE DI ISTRUZIONI

EXCITEBIKE™ 64

NINTENDO 64

Thank you for selecting the EXCITEBIKE™64 Game Pak for the Nintendo® 64 System.

WARNING: PLEASE CAREFULLY READ THE CONSUMER INFORMATION AND PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO® HARDWARE SYSTEM, GAME PAK, OR ACCESSORY.

WAARSCHUWING: LEES ALSTUBLIEFT EERST ZORGVULDIG DE BROCHURE MET CONSUMENTENINFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN DOOR, DIE BIJ DIT PRODUCT IS MEEVERPAKT, VOORDAT HET NINTENDO-SYSTEEM OF DE SPELCASSETTE GEBRUIKT WORDT.

OBS: LÄS NOGA IGENOM HÄFTET "KONSUMENT-INFORMATION OCH SKÖTSELANVISNINGAR" INNAN DU ANVÄNDER DITT NINTENDO® TV-SPEL.

HINWEIS: BITTE LIES DIE VERSCHIEDENEN BEDIENUNGSANLEITUNGEN, DIE SOWOHL DER NINTENDO HARDWARE, WIE AUCH JEDER SPIELKASSETTE BEIGELEGT SIND, SEHR SORGFÄLTIG DURCH!

ADVERTENCIA: POR FAVOR, LEE CUIDADOSAMENTE EL SUPLEMENTO DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR Y EL MANUAL DE PRECAUCIONES ADJUNTOS, ANTES DE USAR TU CONSOLA NINTENDO O CARTUCHO .

LÆS VENLIGST DEN MEDFØLGENDE FORBRUGERVEJEDNING OG HÆFTET OM FORHOLDSREGLER, INDEN DU TAGER DIT NINTENDO® SYSTEM, SPILLE-KASSETTE ELLER TILBEHØR I BRUG.

ATTENTION: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE "INFORMATIONS ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI" QUI ACCOMPAGNE CE JEU AVANT D'UTILISER LA CONSOLE NINTENDO OU LES CARTOUCHES.

ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE DI ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE PER L'UTENTE INCLUSI PRIMA DI USARE IL NINTENDO®64, LE CASSETTE DI GIOCO O GLI ACCESSORI. QUESTO MANUALE CONTIENE INFORMAZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA.

HUOMIO: LUE MYÖS KULUTTAJILLE TARKOITETTU TIETO-JA HOITO-OHJEVIHKO HUOLELLISESTI, ENNEN KUIN KÄYTÄT NINTENDO®-KESKUSYKSIKKÖÄSI TAI PELIKASETTEJASI.

Original Nintendo Seal of Quality ™

This seal is your assurance that Nintendo has reviewed this product and that it has met our standards for excellence in workmanship, reliability and entertainment value. Always look for this seal when buying games and accessories to ensure complete compatibility with your Nintendo product.

PLEASE READ THIS INSTRUCTION BOOKLET THOROUGHLY TO ENSURE MAXIMUM ENJOYMENT OF YOUR NEW GAME. THEN SAVE THIS BOOK FOR FUTURE REFERENCE.

WIR SCHLAGEN VOR, DASS DU DIR DIESE SPIELANLEITUNG GRÜNDLICH DURCHLIEST, DAMIT DU AN DEINEM NEUEN SPIEL VIEL FREUDE HAST. HEBE DIR DIESES HEFT FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN GUT AUF.

NOUS VOUS CONSEILLONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE COMMENCER À JOUER AFIN DE PROFITER PLEINEMENT DE VOTRE NOUVEAU JEU! GARDEZ ENSUITE LE MANUEL POUR VOUS Y RÉFÉRER PLUS TARD.

LEES DEZE HANDLEIDING GOED DOOR OM ZOVEEL MOGELIJK PLEZIER VAN DIT SPEL TE HEBBEN EN BEWAAR HEM OOK OM ER LATER IETS IN OP TE ZOEKEN.

POR FAVOR LEE DETENIDAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA DISFRUTAR AL MÁXIMO DE TU NUEVO JUEGO. GUARDA ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

LEGGI ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE DI ISTRUZIONI PER POTER TRARRE IL MASSIMO DIVERTIMENTO DAL TUO NUOVO GIOCO. SUCCESSIVAMENTE CONSERVALO PER CONSULTAZIONI FUTURE.

LÄS NOGA IGENOM INSTRUKTIONERNA INNAN DU BÖRJAR SPELA OCH SPARA HÄFTET FÖR FRAMTIDA BRUK.

LÆS VENLIGST DEN MEDFØLGENDE FOLDER FOR AT SIKRE DIG, AT DU BEHANDLER DIT NYE SPIL KORREKT. GEM FOLDEREN TIL SENERE BRUG.

LUE NÄMÄ KÄYTTÖOHJEET HUOLELLISESTI, NIIN NAUTIT PELISTÄSI VARMASTI. SÄÄSTÄ VIHKONEN VASTAISUUDEN VARALLE.

Art.-Nr. 1425284 M · 05.01/Ing. [0800/EU6/N84]

, TM AND ® ARE TRADEMARKS OF NINTENDO CO., LTD.
© 2000, 2001 NINTENDO. ALL RIGHTS RESERVED.

[1000/Z4/NFR/N64]

LA MANETTE DE JEU NINTENDO®64

La manette multidirectionnelle de la manette Nintendo64 est dotée d'un système unique de capteurs analogiques qui répondent à vos commandes instantanément et avec précision, principalement lors de brusques changements de direction. Un contrôle aussi précis est impossible avec une manette conventionnelle.

Lorsque vous allumez la console (interrupteur sur ON), laissez la manette multidirectionnelle en position verticale.

Si le stick est incliné (comme dans la figure ci-contre) au moment où vous allumez la console, c'est cette position qui sera retenue comme position de référence. Les jeux utilisant la manette multidirectionnelle ne pourront donc pas fonctionner correctement.

Pour redéfinir la position de référence du stick multidirectionnel une fois la partie commencée, faites-le remonter jusqu'à sa position centrale (comme dans la figure ci-contre), puis appuyez sur START tout en maintenant enfoncés les boutons L et R.

La manette multidirectionnelle est un instrument de précision. Assurez-vous de ne la mettre en contact avec aucun liquide ou corps étranger.

Pour jouer à ce jeu, nous vous recommandons de positionner vos mains comme sur la figure ci-dessous.

En tenant ainsi votre manette, vous déplacez le stick multidirectionnel avec le pouce gauche et, avec le pouce droit, vous activez les boutons A, B, C.

Recherchez la position idéale pour votre index gauche, en évitant toutefois de le placer à l'endroit où vous pourriez accidentellement appuyer sur le bouton Z, situé au dos de la manette.

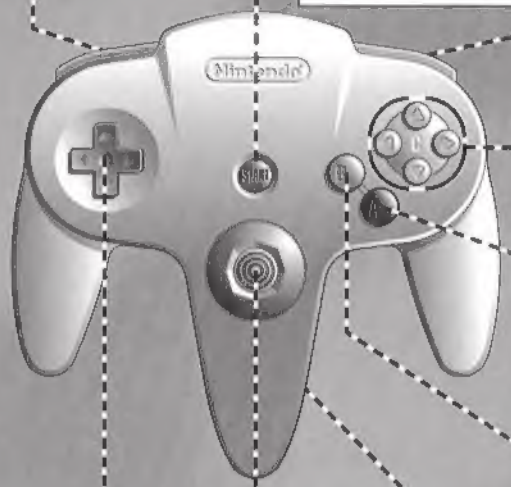
Pour jouer à ce jeu connectez la manette au port n°1, situé à l'avant de la console.

Si vous changez la connexion pendant une partie, vous pourrez appuyer sur RESET ou éteindre la console (interrupteur sur OFF) pour rendre effective la nouvelle connexion.

Vous pouvez jouer à ce jeu jusqu'à 4 joueurs en même temps. Pour cela, branchez autant de manettes que de joueurs à partir du port 1.

MANIPULATIONS 38
DEMARRER 40
SEASON (Saison) 40
TUTORIAL (Didacticiel) 41
EXHIBITION RACE (Course amicale) 41
TIME TRIALS (Course contre la montre) ... 41
SPECIAL TRACKS (Courses spéciales) 41
OPTIONS 42
CUSTOM TRACKS (Circuits custom) 43
SAUVEGARDER VOTRE PARTIE 43
LES PILOTES 44
LES FIGURES 46

Il existe quatre configurations de manette différentes. Cette section décrit les commandes par défaut. Pour changer la configuration des manettes, choisissez OPTIONS dans le **Menu Principal** (voir chapitre «Options» pour plus détails).



Bouton L

En course: utiliser le turbo

START

En course: mettre le jeu en pause

Dans les menus: confirmer la sélection et passer à l'écran suivant

Bouton R

En course: déraper/glisser

Boutons C

C ▲ **En course:** changer l'angle de la caméra

C ◀ **En course:** voir caméra cascade

C ▶ **En course:** afficher/masquer les informations à l'écran

C ▼ **En course:** jeter un coup d'œil au chapitre «Les figures» pour tous les détails

Bouton A

En course: accélérer

Dans les menus: confirmer la sélection et passer à l'écran suivant

Bouton B

En course: freiner/reculer

Dans les menus: annuler la sélection et revenir à l'écran précédent

Manette ✚ / Stick analogique

En course:

◆ et ◆: tourner à droite ou à gauche

◆ et ◆: ajuster l'angle d'atterrissage

◆ et ◆ + ◆: tourner serré mais doucement

◆ + Z ou L: faire une roue arrière

Dans les menus: mettre les sélections en surbrillance et faire défiler les menus.

Bouton Z

En course: utiliser le turbo

Insérez correctement la cartouche **EXCITEBIKE™ 64** dans la console Nintendo®64 et allumez-la. Appuyez sur START pour accéder au **Menu Principal**.

SEASON: Suivez votre pilote à travers toute une série de courses sur différents circuits dans ce **mode un joueur**.

EXHIBITION RACE: Affrontez vos amis ou l'ordinateur dans ce **mode multijoueurs**. Vous disposerez d'une chance et d'une seule pour prouver que vous êtes le meilleur.

TIME TRIALS: Courez contre la montre pour exploser vos meilleurs temps et sauvegardez vos meilleurs scores pour la postérité.

SPECIAL TRACKS: Remplissez certaines conditions dans le mode principal pour avoir accès à des modes bonus et des circuits supplémentaires.

OPTIONS: Ajustez les paramètres audio, vidéo et de manipulations et consultez les meilleurs scores.

CUSTOM TRACKS: Créez vos propres circuits, bosses, virages serrés et lignes droites…

SEASON

Le **mode Season** est le mode solo principal, sélectionnez SEASON dans le **Menu Principal** et choisissez le niveau de difficulté. Utilisez ensuite le Stick analogique vers la ← et la → pour choisir les différentes courses. Les circuits avec une image en noir et blanc ne sont pas disponibles. Les circuits avec un drapeau à damier sont ceux où vous avez fini premier. Une fois le round choisi, appuyez sur le Bouton A pour passer à l'écran de Sélection du Pilote (voir le chapitre «Les Pilotes» pour de plus amples informations).

Vous devez commencer le **mode Season** avec le circuit Bronze et vous frayer un chemin jusqu'au sommet. Il y a cinq circuits par round, chacun possédant un nombre de tours prédéfini. A la fin de chaque course, vous gagnez des points selon votre ordre d'arrivée: 1ère place 5 points, 2ème place 3 points, 3ème place 2 points et 4ème place 1 point. Vous ne recevrez aucun point pour les 5ème et 6ème places. Vous n'avez pas à gagner chaque course pour passer au round suivant. Finissez juste le round avec le plus de points possibles.

TUTORIAL

Que vous soyez un débutant ou un pro du freestyle, il est toujours utile de faire quelques courses en **mode didacticiel** lors de votre première partie. Vous y trouverez une série de leçons – accélération, freinage, virage dans les airs… Pour accéder au TUTORIAL, sélectionnez SEASON dans le **Menu Principal**. Ensuite, suivez les instructions à l'écran. Vous aurez un test à passer après chaque leçon avant de pouvoir passer à la prochaine. Terminez tout le TUTORIAL et voyez ce qu'il se passe!

EXHIBITION RACE

Dans ce mode, jusqu'à quatre joueurs peuvent participer. Il existe quatre catégories de circuits: BRONZE, SILVER, GOLD et PLATINUM. Utilisez le Stick analogique vers ← et → pour choisir les différents groupes et vers ↑ et ↓ pour mettre un circuit particulier en surbrillance. Une fois le circuit choisi, appuyez sur le Bouton A pour choisir le nombre de joueurs. Appuyez à nouveau sur le Bouton A pour passer à l'écran de Sélection du Pilote (voir chapitre «Les Pilotes» pour plus de détails). Une fois que vous aurez déverrouillé des circuits en **mode Season**, ils seront également disponibles en **mode Exhibition Race**.

TIME TRIALS

En choisissant TIME TRIALS dans le **Menu Principal**, vous disposerez de deux options: CONTINUE ou LOAD SAVED GHOST DATA. Pour charger une sauvegarde, vous devez utiliser un Controller Pak N64 (vendu séparément). Sinon, choisissez CONTINUE.

Utilisez le Stick analogique pour faire défiler les courses disponibles et appuyez sur le Bouton A pour valider votre choix. Vous accéderez ensuite à l'écran de Sélection du Pilote (voir chapitre «Les Pilotes» pour plus de détails sur la sélection des pilotes).

Si vous battez un record, vous devrez entrer vos initiales. Utilisez le Stick analogique pour parcourir les lettres et appuyez sur le Bouton A pour les sélectionner. Appuyez sur le Bouton B pour revenir à la lettre précédente. Lorsque vous avez fini, choisissez OK et appuyez sur A.

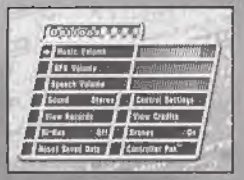
SPECIAL TRACKS

Une fois que vous avez atteint certains objectifs en **mode Season**, vous avez accès à plusieurs circuits et modes bonus. Au début, seules les courses DESERT et STUNT sont disponibles.

En **mode Desert**, votre objectif est de faire la course et de toucher les feux de camp un par un. Lorsque vous touchez un feu de camp, le feu s'éteint et la flèche jaune en bas à gauche de l'écran indique la prochaine direction à suivre. Vous pouvez également utiliser le **mode Desert** comme mode d'entraînement. Le DESERT est généré aléatoirement à chaque nouvelle partie, vous pouvez donc pleinement apprécier chaque nouvelle course.

Remarque: Si vous débloquez le **mode Soccer**, il ne sera accessible que si au moins deux manettes sont connectées à la console.

Utilisez le Stick analogique pour mettre en surbrillance l'option que vous désirez changer.



MUSIC VOLUME: utilisez le Stick analogique (← et →) pour ajuster le volume sonore.

SFX VOLUME: utilisez le Stick analogique (← et →) pour ajuster le volume des effets spéciaux.

SPEECH VOLUME: utilisez le Stick analogique (← et →) pour ajuster le volume des voix.

SOUND: appuyez sur le Bouton A pour passer de MONO à STEREO et vice-versa.

VIEW RECORDS: appuyez sur le Bouton A pour accéder à l'**écran des records**, puis utilisez le Stick analogique pour faire défiler les différentes courses.

HI-RES: appuyez sur le Bouton A pour activer (ON) ou désactiver (OFF) la haute résolution. La haute résolution n'est accessible que si vous disposez d'un Expansion Pak N64 (vendu séparément) inséré dans votre console. Elle n'est pas disponible pour les **modes multijoueurs**, TUTORIAL et les SPECIAL TRACKS.

RESET SAVED DATA: appuyez sur le Bouton A pour effacer toutes vos sauvegardes.

CONTROL SETTINGS: appuyez sur le Bouton A pour modifier la configuration de la manette. Utilisez ← et → pour choisir la manette et appuyez sur le Bouton A pour faire défiler les différentes configurations disponibles. Appuyez sur le Bouton B pour revenir au **Menu d'Options**.

VIEW CREDITS: appuyez sur le Bouton A pour voir le nom des personnes ayant contribué à ce jeu. Appuyez sur le Bouton A à nouveau pour revenir au **Menu d'Options**.

DRONES: appuyez sur le Bouton A pour activer (ON) ou désactiver (OFF) l'option DRONES.

CONTROLLER PAK: appuyez sur le Bouton A pour accéder aux informations d'un Controller Pak Nintendo[64] si vous en avez un inséré dans votre manette.

Le circuit que vous avez créé apparaîtra dans la grille à droite de l'écran. Appuyez sur les Boutons C ◀ et C ▼ pour zoomer et sur les Boutons C ▲ et C ▶ pour faire tourner la grille.

MAIN

CLEAR TRACK: effacez un circuit que vous avez créé.

EDIT TRACK: créez votre propre circuit avec lignes droites, sauts et virages.

LOAD: chargez un circuit qui a été sauvegardé sur un Controller Pak.

SAVE: sauvegardez sur un Controller Pak ou sur la cartouche un circuit que vous avez créé.

TEST TRACK: faites la course sur un circuit que vous avez créé.

SWITCH DIRT TYPE: choisissez votre type de terrain : DIRT (terre battue), MUD (boue) et SAND (sable).

SET NAME: nommez un circuit que vous avez créé. Utilisez le Stick analogique pour faire défiler les lettres et appuyez sur le Bouton A pour les sélectionner.

EXIT EDITOR: retour au **Menu Principal Excitebike 64**.

EDIT TRACK (Menu Edit)

ADD STRAIGHT: ajoutez une ligne droite plate, petite ou moyenne.

ADD TURN: ajoutez un virage à 180 ° (en montée ou incliné) ou un virage à 90 ° (plat ou incliné). Appuyez sur le Bouton R pour inverser le sens du virage.

ADD JUMP: ajoutez l'un des douze styles de bosses différents.

ADD USER PIECE: appuyez sur le Bouton Z pour créer vos propres portions de circuit. Utilisez le Stick analogique ← ou → pour mettre une section en surbrillance. Utilisez ensuite les directions ↑ et ↓ pour ajuster la hauteur de la section. Lorsque cela vous convient, appuyez sur le Bouton A pour placer la section.

MOVE TRACK: déplacez le circuit entier sur la grille.

MOVE START: modifiez la position de la ligne de départ sur le circuit.

DELETE PIECE: effacez la portion sélectionnée.

MAIN MENU: retournez au **Menu Principal des Circuits Custom**.

SAUVEGARDER VOTRE PARTIE

Votre parcours, ainsi que vos meilleurs scores en **mode Time Trials** seront automatiquement sauvegardés dans la cartouche. Les circuits créés en **mode Circuits Custom** devront être sauvegardés dans un Controller Pak Nintendo[64]. Ce Controller Pak est également nécessaire pour sauvegarder le joueur fantôme du **mode Time Trials**.

Sur l'écran de Sélection du Pilote, utilisez le Stick analogique pour changer de pilote. Utilisez le Bouton C◄ et C► pour changer la couleur de la moto et C▲ et C▼ pour changer la couleur des vêtements du pilote. Appuyez sur le Bouton Z pour une description du pilote.

LANDING:	**Atterrissage**	**CORNERING:**	**Virages**
JUMPING:	**Saut**	**SPEED:**	**Vitesse**

«Jumpin'» Jim Rivers

Age: 25
Ville d'origine: Seattle, USA
Spécialité: Superman
Citation: «La question n'est pas de perdre ou gagner, c'est de savoir à quelle hauteur vous pouvez voler»

Atterrissage:	moyen	**Virages:**	moyens
Saut:	moyen	**Vitesse:**	moyenne

«Tricky» Ricky Stern

Age: 14
Ville d'origine: Los Angeles, USA
Spécialité: Kobe
Citation: «Préparez vos caméras, va y'avoir du spectacle»

Atterrissage:	excellent	**Virages:**	bons
Saut:	excellent	**Vitesse:**	mauvaise

Sarah «Sugar» Hill

Age: 28
Ville d'origine: Miami, USA
Spécialité: Cordova
Citation: «On m'appelle la Douce, mais c'est la victoire qui est douce»

Atterrissage:	bon	**Virages:**	excellents
Saut:	bon	**Vitesse:**	faible

Bobby «Big Dog» Malone

Age: 16
Ville d'origine: Pittsburg, USA
Spécialité: Lazyboy
Citation: «La moto de Big Dog est plus méchante que son aboiement, alors laissez ma conduite parler pour moi»

Atterrissage:	faible	**Virages:**	faibles
Saut:	mauvais	**Vitesse:**	excellente

Nigel «The Duke» York

Age: 28
Ville d'origine: Londres, Angleterre
Spécialité: Double Can Can
Citation: «Technique, discipline et contrôle sont les clés de la réussite. Je possède ces trois qualités»

Atterrissage:	mauvais	**Virages:**	mauvais
Saut:	moyen	**Vitesse:**	excellente

Vicky «The Vixen» Steele

Age: 19
Ville d'origine: Houston, USA
Spécialité: Fender Grab
Citation: «J'espère que personne ne se mettra en travers de mon chemin, parce que si c'est le cas, ils vont mordre la poussière»

Atterrissage:	faible	**Virages:**	moyens
Saut:	moyen	**Vitesse:**	bonne

Pour avoir les véritables sensations du motocross, vous devrez maîtriser les figures qui vous distingueront de l'amateur. Décollez et enchaînez d'incroyables figures en combinant Stick analogique et Bouton C.

No Hander: C + ↓ et ↑

Fender Kiss: C + ↑ et ↓

Nothing: C + Bouton R + ↓ et ↑

Saran Wrap: C + → et ←

Bar Hop: C + ↗

Nac Nac: C + ↘

Heel Clicker: C + ↙

Cliff Hanger: C + Bouton R + ↙

FIGURES SPÉCIALES DES PILOTES

«Jumpin'» Jim Rivers

Superman: C + ↘

«Tricky» Ricky Stern

Kobe: C + ○

NOTE: Vous devez effectuer ce mouvement avant de sauter.

Sarah «Sugar» Hill

Cordova: C + Bouton R + ↙

Bobby «Big Dog» Malone

Lazyboy: C + ↙

Nigel «The Duke» York

Double Can Can: C + Bouton R + ←

Vicky «The Vixen» Steele

Fender Grab: C + Bouton R + ↘

PRINTED IN GERMANY